

VOCABULARY

This vocabulary, containing the following words and their pronunciation, is available for download on audio file on the Hostage Handbooks' website: copingwithcapture.com

English

Somali

Boarding I – Commands/De-escalation

Don't shoot	Jooji xabada
I surrender	Waan isdhiibe
Get down!	Hoos isdhig
Shut up!	Aamus
Stand up!	Istaag
Come here!	Kaalay
Move!	Dhaqaaq
Stay!	Istaag
Do as I say!	Samee waxaan kudhaho
Listen!	Maqal
I understand	Waan fahmay
I do not understand	Ma fahmin
Cooperation	Wada shaqayn
Gather!	Ururin
Citadel/safe room	Qolka badbaadada
Chief	Madax
Sir	Mudane
Captain	Kabtan
Crew	Shaqaaale

English

Somali

Boarding II – Manoeuvring

Stop!	Jooji
Speed	Xawaaraha
Slow down	Xawliga dhin
Speed up	Xawliga kordhi
Turn on	Shid
Turn off	Baqtii
Engine	Matoor
Course	Jiho
Maintain speed	Intaa ku socio
Ship	Markab
Powerboat/Skiff	Moto-iskaafo
Anchorage	Goobta baroosinka

Transit – Navigation

Compass	Jiheeye
Direction	Jiho
Degrees	Darajo
North	Waqooyi
South	Koonfur
East	Bari
West	Galbeed
Sea Chart	Maabka badda
Starboard	Dhinaca midig
Port	Dhinaca bidix
Radar	Raadar
GPS	GPS

*English**Somali*

The Ship	
Ship	Markab
Bridge	Qolka hagida
Engine room	Qolka matoorka
Deck	Meesha kore
Ladder	Jaran jar
Cabin	Oulka
Generator	Janareytar
Cargo	Xamuul
Oil	Salliid
Fuel	Shidaal
Tool	Qalab/alad
Engine	Matoor
Repair	Sameyn
Ship's documents	Waraaqaha markabka
Ship's map	Maabka
	markabka
ID card	Warqad cadeyn
Telephone	Telefoon

Ship's Crew

Captain	Kabtan
Coxswain/ Mate	Madaxa sare
Chief Engineer	Injinerka matoorka
Helmsman	Ebn
Cook	Kuuk
Electrician	Koronto
Engineer	Ninka matoorka

*English**Somali*

Basic words	
Yes	Haa
No	Maya
I	Aniga
You	Adiga
We	Anaga
Sorry	Waan ka xumahay
I understand	Waan fahmay
I do not understand	Ma fahmin
I know	Waan ogahay
I don't know	Ma ogi
I can	Waan awoodaa
I cannot	Ma awoodi
Help	Icaawin
Good	Halaal
Bad/evil	Haram
God	Allah
I swear	Wallahi
Infidel	Gaalo
Foreigner	Agnabi
White	Aad
Black	Ma'dow
Danger	Xatar

*English**Somali*

Hostages – Basic Needs	
Water	Biyo
Food	Raashin
Thirsty	Oon
Hungry	Gaajo
Medicine	Dawo
Toilet	Suuli
Clothes	Dhar
Sleep	Hurdo
Tired	Daal
Awake	Soo jeed
Fear	Cabsi
Afraid	Baqdin

Questions

Who?	Kee
What?	Maxay
Where?	Xagee
When?	Goorma
How many?	Meeqa
What is that?	Waa maxay

*English**Somali*

Medical Conditions/Treatment	
Doctor	Dhaqtar
Hospital	Isbitaal
Medicine	Daawo
Pain	Xanuun
Blood	Dhiig
Burn	Gubasho
Wound	Dhaawac
Broken	Jabid
Bandage	Faashad
Sick	Jiro
Vomit	Matag
Diarrhoea	Shuban
Infection	Infekshan
Sprain	Murgacasho
Dislocation	Cad go
Disease	Cudur
Serious	Qatar wayn
Big	Wayn
Small	Yar
Strong	Xoog
Weak	Daciif
Thin	Caato
Thick	Buuran
Help	Caawin
Treatment	Daaweyn

English

Somali

Natural Remedies

Garlic	Toon
Ginger	Sinjabil
Chilli	Basbaas
Honey	Malab
Lemon	Liin
Onion	Basal
Orange	Bambelmo

Food and Drink

Food	Cunto
Eat	Cun
Water	Biyo
Drink	Cabid
Meat	Hilib
Goat	Ari
Fish	kaluun
Rice	Baris
Flour	Bur
Bread	Rooti
Sugar	Sokor
Salt	Cusbo
Vegetables	qudaar
Tomatoes	Yaanyo
Fruit	Qudaar
Tea	shaah
Porridge	Boorash
Soup	Maraq
Tobacco	Buuri
Cigarette	Sigaar

English

Somali

Interaction - Polite Phrases

Hello	Maarlin wanaagsan
Hello (answer)	Maalin wanaagsasan
Good morning	Subah wanaagsan
Good afternoon	Galab Wanaagsan
Good evening	Habeen wanaagsan
How are you?	Sidee tahay
I am fine	Waan fiicnahay
I am not so good	Ma fiici
Please	Fadlan
There you go	Hoo
Thank you	Mahadsanid
Thank you (answer)	Adaa mudan
Goodbye	Nabadgalyo
What is this called?	Mahaa la dhahaa wahan

Interaction - Family and relations

Family	Qoys
Father	Aabo
Mother	Hooyo
Brother	Walaal
Sister	Walaashaa
Child	Cunug
Son	Wiil
Daughter	Gabar
Big	Weyn
Little	Yar
Old	Duq
Young	Dhalinyar
Wife	Naagtaada
Husband	Ninkaaga
Married	Xaas
Love	Jacayl
Friend	Saaxiib

*English**Somali***Interaction - Fishing**

Fishing	Kalluumeysi
Fish	Kalluun
Line	Fiilo
Hook	Jilaab
Net	Shabag
Shark	Yaxaas
Dolphin	Dolfin
Tuna	Tuuna
Big	Weyn
Small	Yar

Interaction - Common Topics

Sport	Isboorti
Soccer	Kubada agta
Basketball	Baasket
Animals	Hayawnaan
Bird	Shimbir
Cow	Sac
Camel	Geel
Buffalo	Lo'dureed
Somali Language	Af soomaali
Word	Erey
Name	Magac
Song	Hees
Music	Muusik
Film	Filin
Actor	Jilaa
Favourite	Ka helitaan

*English**Somali***Colours**

Colour	Midab
Red	Gaduud
Blue	Buluug
Yellow	Jaalo
Green	Cagaar

Phone Calls/Messages

Mobile phone	Telefonka gacanta
Satellite phone	Telefonka setelaydka
SIM card	Sim-kaar
Call	Wi-aid
Number	Nambar
Leader/boss	Madah
Money	Lacag
Negotiations	Wada hadal
Negotiator	Af-hayeenka
Ransom	Madah furasho
Shipping company	Shikada markaba
Ship owner	Milkiilaha markaba
Hostages	La hayste
Threats	Baqdid galin
Ransom drop	Tuurida madah furashada
Share (of ransom)	Saami
Release	Sii deyn